



بروكاربازين (PROCARBAZINE)

يجب استخدام هذه النشرة جنباً إلى جنب مع معلومات الأدوية الاستهلاكية الكاملة المتوفرة في أي صيدلية.

تحتوي هذه النشرة على معلومات عن بروكاربازين، بما في ذلك تفاصيل الآثار الجانبية المعروفة. ولا تشمل جميع الآثار الجانبية المحتملة.

كما يختلف نوع وشدة الآثار الجانبية من طفل لآخر. فبعض الآثار الجانبية طفيفة ويمكن علاجها بسهولة في المنزل. ومع ذلك، قد تكون الآثار الجانبية الأخرى أكثر خطورة وتتطلب تقييماً طبياً سريعاً. ويتم مراقبة الآثار الجانبية للعلاج بشكل روتيني من خلال اختبارات الدم والفحص السريري. إذا كان لديك أي أسئلة بخصوص الآثار الجانبية أثناء العلاج، يرجى التواصل مع الطبيب. وإذا تعرّض طفلك لأي مشاكل أو آثار جانبية أثناء العلاج، يرجى التواصل مع الطبيب، واستشارية / منسقة التمريض السريري أو موظفي الصيدلية للحصول على المشورة.

الاستعمال

- يستخدم العلاج الكيميائي لعلاج سرطان الغدد الليمفاوية هودجكين

شكل الدواء

- كبسولات صفراء فاتحة 50 ملغ

تناول الدواء

- عبر الفم

أسماء أخرى:

- ناتولان® (Natulan®)

الآثار الجانبية

الآثار الشائعة

الآثار الفورية

(في غضون يوم إلى يومين من تلقي الدواء)

- غثيان
- قيء
- فقدان الشهية
- النعاس

الآثار اللاحقة

(في غضون أسبوع إلى اسبوعين من تلقي الدواء)

- انخفاض في عدد كريات الدم
- تساقط الشعر

الآثار النادرة

• تفاعلات تحسسية قد تكون مهددة للحياة. أعراض التفاعلات الشديدة قد تشمل الطفح الجلدي أو الشرى، وتورم أو وخز في الشفتين والوجه، وصعوبة في التنفس وانخفاض ضغط الدم مما قد يؤدي إلى الانهيار. يُرجى طلب الرعاية الطبية على الفور، إذا حدث أي من الأعراض المذكورة أعلاه.

- الطفح الجلدي والحكة
- الخدر والوخز باليدين والقدمين
- كوابيس وهلوسة
- اكتئاب
- انهيار خلايا الدم الحمراء
- العقم
- سرطان الدم الجديد أو الورم (نادر جداً وبعد الاستعمال لفترة طويلة)

الآثار الأقل شيوعاً

- صداع
- أعراض تشبه الانفلونزا

المعلومات الإضافية

- تناول الدواء بدون الطعام.
- تناول الجرعة في نفس الوقت تقريبًا كل يوم.
- يجب ابتلاع الكبسولات. في حالة عدم القدرة على البلع، يُمكن وضع الدواء في ماء لتناوله. تناقش مع الصيدلي بخصوص طريقة القيام بذلك.
- في حالة نسيان تناول الجرعة، فلا تتناول جرعة إضافية. تحدث مع الطبيب أو الصيدلي للحصول على مشورة بشأن تناول الجرعة الفائتة.
- قد يتفاعل بروكاربازين مع أدوية أخرى ومع بعض الأطعمة والمشروبات. يجب اتباع قيود الغذاء والدواء أثناء تناول بروكاربازين ولمدة أسبوعين بعد الانتهاء من فترة العلاج.
- قد تتسبب أنواع معينة من الأدوية والأطعمة والمشروبات، إلى جانب بروكاربازين، في ارتفاع ضغط الدم المفاجئ ورعاش العضلات وخفقان القلب.
- تجنّب أكل الأطعمة التالية:
 - الأجبان المعتقة (مثل الجبن اللذيذ)
 - الخميرة أو مستخلصات اللحوم (بما في ذلك الفيجيمايت)
 - الفول أو قرون الفاصوليا العريضة
 - اللحوم والدواجن والأسماك المدخنة أو المخلّلة
 - سجق مخمر (مثل سجق سلامي) أو اللحوم غير الطازجة
 - الفاكهة الناضجة (مثل الموز الناضج)
 - الفواكه المجففة مثل الزبيب والخوخ
 - الأناناس
 - الأفوكادو
 - الشوكولاتة
 - المنتجات العشبية (خاصة التي تحتوي على الجينسنغ)

تواصل معنا

لمعرفة المزيد من المعلومات، أو لمناقشة أي مخاوف قد تكون لديك بشأن دواء طفلك، لا تتردد في الاتصال بمركز سرطان الأطفال (Children's Cancer Centre) في المستشفى المعالج لطفلك:

- صيدلية قسم الأورام بمستشفى رويال للأطفال (Royal Children's Hospital Oncology Pharmacy) 03 9345 6290
- مركز السرطان التابع لمستشفى موناش للأطفال (Monash Children's Hospital Cancer Centre) 03 8572 3456 (Pharmacist desk) 03 8572 3464

إخلاء مسؤولية: جرى إعداد هذه المعلومات من جانب مؤسسة سرطان الأطفال المتكاملة (Paediatric Integrated Cancer Service)، من خلال الاستعانة بمساهمات من أقسام صيدلية مركز سرطان الأطفال (Children's Cancer Centre Pharmacy Departments) في مستشفى رويال للأطفال (Royal Children's Hospital) ومستشفى موناش للأطفال (Monash Children's Hospital). هذه المعلومات للأغراض التعليمية فقط، ولا ينبغي اعتبارها بديلاً عن المشورة المقدمة من طبيبك أو غيره من مقدّمي الرعاية الصحية المتخصصين. إذا كانت لديك أسئلة محددة بخصوص محتوى هذه المعلومات أو أي أمور طبية أخرى، فينصح باستشارة الطبيب أو الصيدلي أو أي مقدّم رعاية صحية متخصص آخر. تعدّ هذه المعلومات صحيحة وحقيقية في تاريخ النشر، ولكن قد تؤثر التغييرات على دقة هذه المعلومات في الظروف التي تلي وقت النشر.

تمت المراجعة في أكتوبر 2021

مفتاح عبر الرابط التالي www.vics.org.au/pics

Arabic